

# enXuta

*Toda una vida contigo*

## **Máquina de Coser** **16 PATRONES DE PUNTADAS**

Modelo: MCENX3716



**USO DOMÉSTICO**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**GELBRING**  
IMPORTACIONES



**Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato y consérvelas para referencia futura.**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Esta máquina de coser es solo para uso doméstico.

**No usar al aire libre**

Alimentación mediante adaptador de CA/CC

La máquina de coser debe apagarse con el adaptador desenchufado cuando:

- Enhebrar la aguja
- Cambiar la aguja
- Cambiar la bobina inferior
- Cambiar las piezas
- Limpiar la máquina
- Después de cada uso

**PRECAUCIONES:**

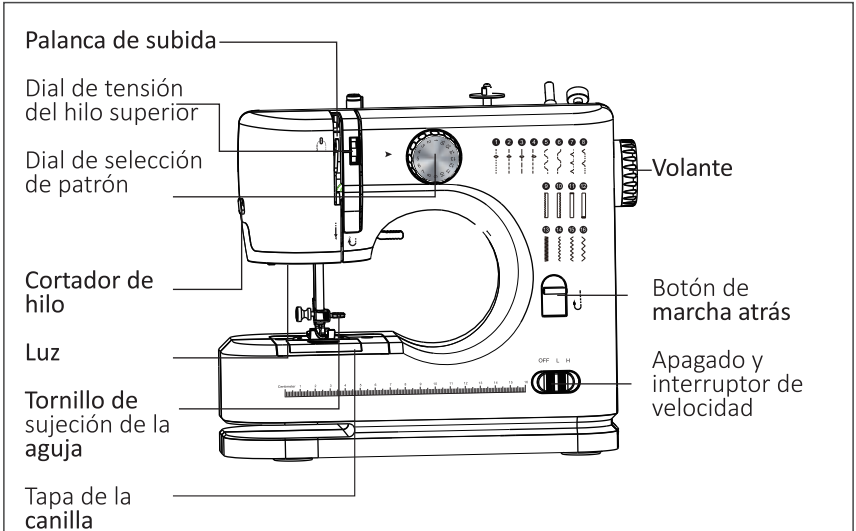
- Nunca deje la máquina de coser desatendida en presencia de niños.
- Cuando utilice la máquina de coser, mantenga las manos alejadas de la aguja, el volante, el dial de tensión del hilo superior y el dial de selección de patrón.
- Para limpiar la máquina de coser, simplemente límpiela con un paño suave y nunca utilice soluciones químicas fuertes.

**ACCESORIOS**

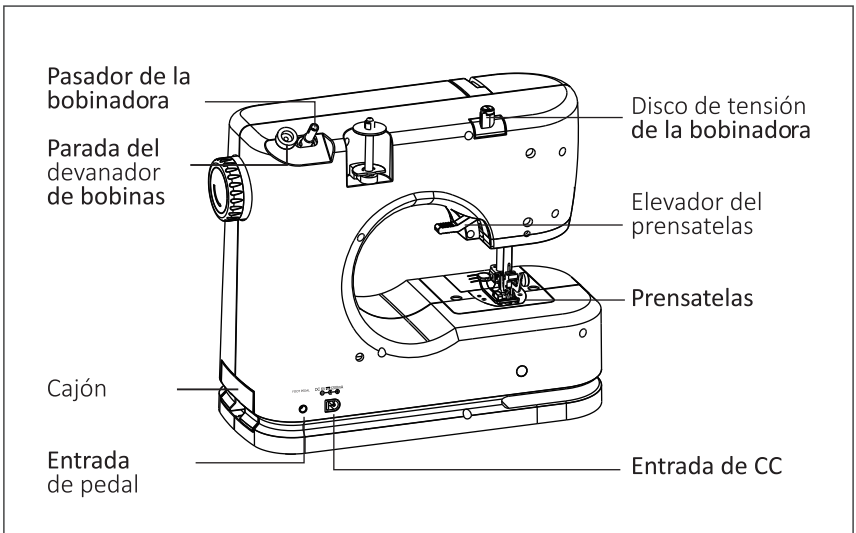
Pedal	x1	
Adaptador	x1	
Carrete de hilo	x2	
Bobina	x2	
Enhebrador de agujas	x1	
Aguja (#14 , #9)	x2	
Aguja doble	x1	
Pasador de carrete de hilo adicional	x1	
Prensatelas para ojales	x1	

# NOMBRE DE LAS PIEZAS

## Vista frontal



## Vista posterior



## CONEXIÓN DE LA MÁQUINA DE COSER A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

1. Asegúrese de que el "interruptor de apagado/velocidad de L&H" esté en la posición "OFF".
2. Conecte la posición A del conector al enchufe de entrada de CC en la parte posterior de la máquina de coser y conecte la posición B del enchufe de dos clavijas a la fuente de alimentación principal.
3. Conecte la posición C del pedal de pie a la máquina de coser insertando el conector en el enchufe de entrada del pedal de pie en la parte posterior de la máquina de coser.
4. Puede usar el pedal (mantenga el interruptor de encendido/velocidad en la posición de apagado) o el interruptor de encendido/velocidad (H significa alta velocidad de costura mientras que L significa baja velocidad de costura) para operar la máquina de coser.

### PRECAUCIÓN:

Siempre que la máquina de coser no esté en uso, asegúrese de que esté apagada y desenchufada de la fuente de alimentación.

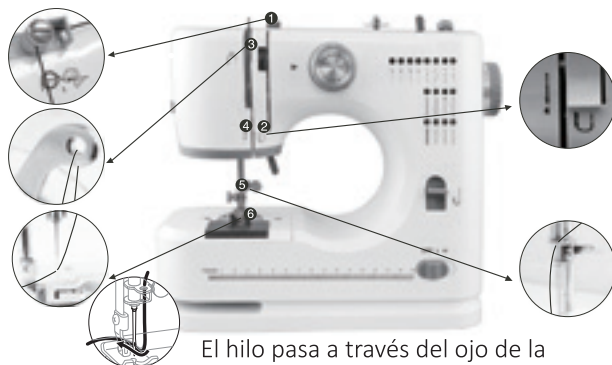




## ENHEBRADO DE LA MÁQUINA DE COSER

### Enhebrar hilo superior

Precaución: Al enhebrar la máquina de coser, asegúrese de que el "interruptor de apagado/velocidad de L&H" esté en la posición OFF y siga los pasos 1-6 a continuación. Gire el volante en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en la posición más alta.



El hilo pasa a través del ojo de la aguja de adelante hacia atrás.

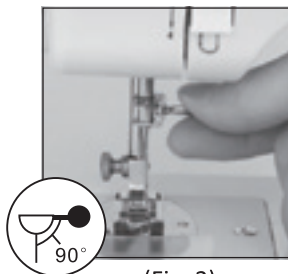
## REEMPLAZO DE LA AGUJA

**PRECAUCIÓN:** Retire las baterías o desconecte el adaptador de CA/CC antes de comenzar a reemplazar la aguja.

1. Gire el volante para subir la aguja a su posición más alta.
2. Sostenga las agujas viejas y afloje el tornillo de la abrazadera de la aguja. Retire la aguja vieja y deséchela responsablemente.
3. Inserte la nueva aguja en la abrazadera con el lado plano hacia la parte posterior. Asegúrese de empujar la abrazadera de la aguja antes de apretar el tornillo de la abrazadera de la aguja.
4. Apriete el tornillo de la abrazadera de la aguja.



(Fig. 1)



(Fig. 2)

## SUSTITUCIÓN DE LA BOBINA

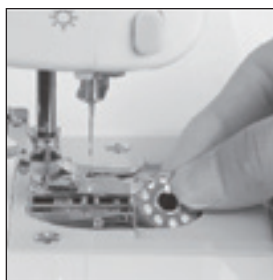
1. Gire el volante en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en la posición más alta. Levante el levantador de prensatelas.
2. Presione y tire de la tapa de la bobina hacia usted para quitarla (Fig. 3).
3. Coloque la bobina nueva en el soporte, con el hilo en el sentido de las agujas del reloj. **Dejar colgando 10 cm de hilo (Fig.4)**
4. Sujete el extremo del hilo superior con una mano y gire el volante en sentido antihorario con la otra, el hilo de la aguja recogerá el hilo de la bobina y tirará de él hacia arriba a través del orificio situado debajo de la aguja (Fig.5).
5. Vuelva a colocar la tapa de la canilla, separe los dos hilos y tire de ellos hacia la parte trasera de la máquina, por debajo del prensatelas, dejando unos 15 cm colgando (fig. 6).

### PRECAUCIÓN:

1. Siempre apague el aparato, desconéctelo de la fuente de alimentación y retire el pedal cuando reemplace la bobina inferior.
2. Utilice bobinas de metal, de lo contrario, el soporte magnético no puede tensar el hilo de la bobina y funcionar correctamente.



(Fig. 3)



(Fig. 4)



(Fig. 5)



(Fig. 6)

## SUSTITUCIÓN DEL PRENSATELAS

### 1. Retirar el prensatelas:

Gire el volante en sentido antihorario para subir la aguja a su posición más alta (Ref: Fig. A). Suba el elevador del prensatelas y presione la palanca de bloqueo del prensatelas. El prensatelas caerá automáticamente del dispositivo de bloqueo. (Ref: Fig. B)

### 2. Instalación del prensatelas:

Coloque el prensatelas debajo del dispositivo de bloqueo del prensatelas, baje el elevador del prensatelas (Ref: Fig. C), presione el dispositivo de bloqueo del prensatelas para reajustar el pie y levante el elevador del prensatelas. (Ref: Fig. D)

### Precauciones:

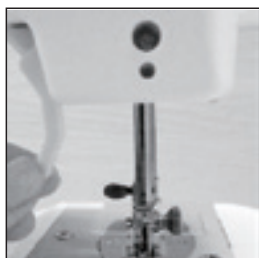
1. Apague siempre la máquina, desconéctela del adaptador de corriente y retire el pedal antes de cambiar el prensatelas.
2. Cuando sustituya el prensatelas, coloque la máquina sobre una plataforma estable.
3. Cuando baje el prensatelas, mantenga la mano o los dedos alejados de la parte inferior del prensatelas para evitar hacerse daño en los dedos.



(Fig. A)



(Fig. B)



(Fig. C)



(Fig. D)

1. Gire el volante en sentido antihorario para elevar la aguja a su posición más alta.
2. Levante el elevador del prensatelas y coloque la tela que desea coser debajo del prensatelas (Fig. 7).
3. Baje el prensatelas (Fig. 8).
4. Gire el dial de selección de patrón para seleccionar el patrón de puntada que desee.

## PRECAUCIÓN:

Antes de cambiar el patrón de puntada, apague el interruptor y gire el volante para subir la aguja hasta el tope y evitar que se atasque y se doble.

No se permite cambiar el patrón de puntada cuando la máquina está funcionando; de lo contrario, la aguja y/o la máquina pueden dañarse.

5. Gire el volante en sentido antihorario varias veces para asegurarse de que no se atascan las puntadas.
6. Deslice el interruptor de encendido a la posición de velocidad baja o alta y la máquina empezará a coser automáticamente. Recomendamos la velocidad baja para principiantes (Fig. 9).
7. Cuando termine de coser, apague el interruptor, desenchufe el adaptador, gire el volante para subir la aguja del todo, levante el prensatelas y, a continuación, retire con cuidado la tela de la máquina de coser y corte el hilo con el cortahilos. (Fig. 10).

## CONSEJOS DE USO:

Gire el volante si es difícil quitar la tela y luego tire de la tela con cuidado.

Si el hilo se ha enredado o atascado, gire el volante y, al mismo tiempo, tire ligeramente del hilo para soltarlo. El mecanismo de la bobina inferior es una parte más precisa, las acciones inapropiadas pueden dañarlo. por favor, no lo empuje ni lo jale con los dedos ni con ninguna herramienta.

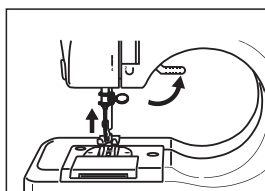


Fig.7

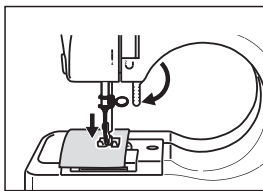


Fig.8

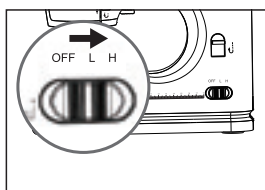


Fig.9

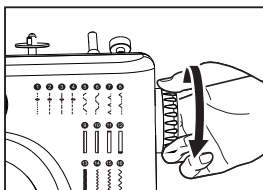


Fig.10

### 16 PATRONES DE PUNTADAS

1. La máquina de coser dispone de 16 tipos de puntadas diferentes. Para seleccionar la puntada que desee, mire los diagramas numerados del 1 al 16 en la parte delantera de la máquina de coser, elija el número correspondiente en el dial que esté alineado con la flecha. Por ejemplo, para seleccionar la puntada en zigzag (diagrama número 6), simplemente gire el selector giratorio hasta que el número 6 del selector quede alineado con la flecha.

2. Cuando desee cambiar un patrón de puntada, gire el volante situado en el lateral de la máquina de coser para elevar la aguja hasta el punto más alto y ajuste el dial de selección de patrón al tipo de puntada deseado de la misma forma que en el punto anterior.



### BOTÓN DE PUNTADA INVERSA

La costura inversa (costura trasera) es útil para reforzar el principio y el final de las costuras. Para utilizar esta función, proceda de la siguiente manera:

1. Cosa hacia delante de forma normal y, a continuación, mantenga pulsado el botón de puntada inversa situado en la parte delantera de la máquina de coser para coser hacia atrás.
2. Para volver a coser hacia adelante, simplemente suelte el botón de puntada hacia atrás.
3. La distancia de costura inversa es de 1.5~4.5mm, de acuerdo a la necesidad de controlar el disparo del botón de reversa para controlar la distancia de costura, botón de reversa presionando fin ; distancia de costura máxima.

### AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE COSTURA

Deslice el botón interruptor a la posición "L" o "H".

L: Baja velocidad

H: Alta velocidad



### LUZ DE TRABAJO

Si se necesita luz adicional, pulse el interruptor de la luz para encenderla. Vuelva a pulsar el interruptor para apagarla.



### COSTURA DE MANGAS

Esta máquina de coser ha sido diseñada para coser mangas o cualquier abertura estrecha de la prenda.

1. Levante el prensatelas.
2. Coloque la prenda sobre el brazo de costura.
3. Baje el prensatelas y siga las instrucciones regulares de costura.



### CAJÓN

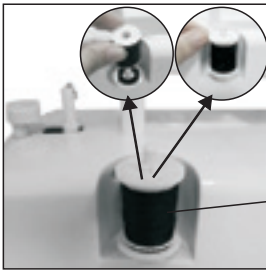
En el lateral de la máquina de coser (hacia la parte trasera) hay un cajón para el práctico almacenamiento de accesorios



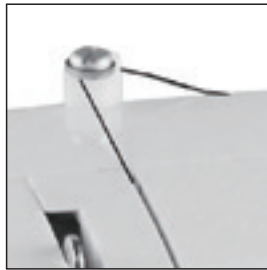
### ENROLLAR LA BOBINA

1. Coloque un carrete de hilo en el portacarrete. (Fig. 11)
2. Guíe el hilo a través del disco de tensión del devanador de la bobina en el lado superior de la máquina (Fig. 12)
3. Coloque la bobina en el pasador del devanador de bobina, enrolle el hilo en el sentido de las agujas del reloj alrededor de la bobina varias veces. (Fig. 13)
4. Empuje la bobina hacia la izquierda. (Fig. 14)
5. Encienda la máquina para comenzar a enrollar. (Fig. 15)
6. Apague la máquina para detener el bobinado después de que se haya bobinado en la bobina el volumen de hilo que deseaba.
7. Aleje la bobina del tope del devanador, retire la bobina del pasador y corte el hilo. (Fig. 16)

**Nota:** Asegúrese de que no haya hilo en la posición de la aguja mientras enrolla la bobina.



(Fig.11)



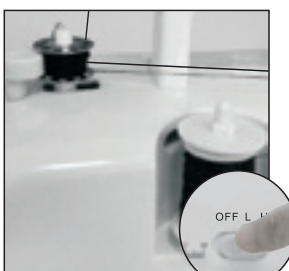
(Fig.12)



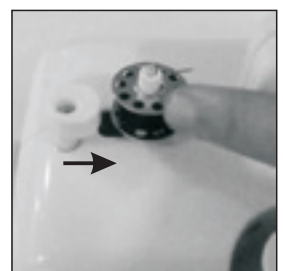
(Fig.13)



(Fig.14)



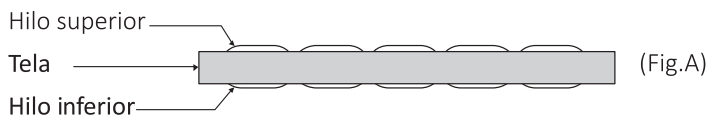
(Fig.15)



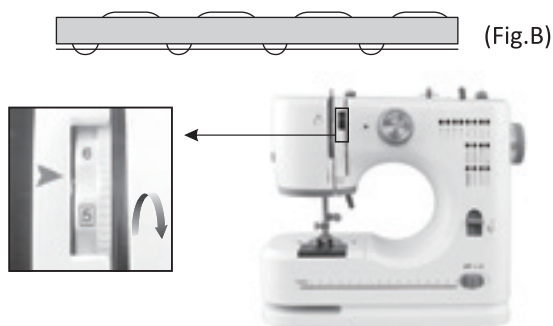
(Fig.16)

## AJUSTE DE COSTURAS

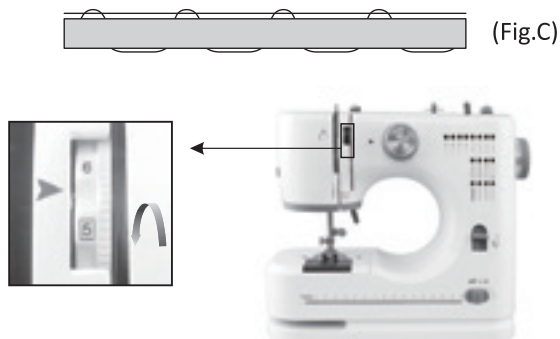
1. Como se muestra en la imagen (Ref: Fig. A), las puntadas normales deben estar ordenadas con la puntada superior e inferior, ni demasiado apretadas ni demasiado sueltas.



2. Si la puntada inferior parece una línea recta (Ref: Fig. B), indica que el hilo superior está demasiado flojo. Gire el dial de tensión del hilo superior a un número mayor para aumentar la presión de tensión del hilo superior hasta que la puntada superior e inferior estén bien equilibradas.

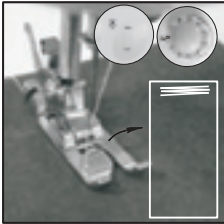


3. Sin embargo, cuando la puntada superior parece una línea recta (Ref: Fig. C), indica que el hilo superior está demasiado apretado. Gire el dial de tensión del hilo superior a un número menor para reducir la presión de tensión del hilo superior hasta que la puntada superior e inferior estén bien equilibradas.

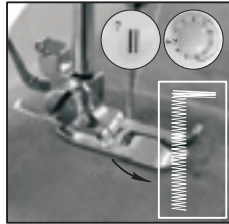


## COSER UN OJAL A MANO

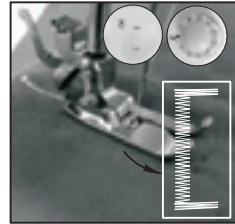
- (1) Coloque la tela debajo del pie prensatelas y baje el pie prensatelas sobre la tela donde necesita coser el ojal, luego elija el patrón de puntada #8.
- (2) Encienda el interruptor, cose 5-6 agujas a baja velocidad y luego apague el interruptor (Fig. 17).
- (3) Elija el patrón de puntada #7, encienda el interruptor y cosa la tela en la longitud adecuada, luego apague el interruptor. Tenga en cuenta que trate de mantener la puntada cosida en línea recta (Fig. 18).
- (4) Elija el patrón de puntada #8, luego encienda el interruptor y cosa 5-6 puntadas a baja velocidad, luego apague el interruptor (Fig. 19).
- (5) Levante el prensatelas, girando la tela 180° (Fig. 20).
- (6) Elija el patrón de puntada #7, luego encienda el interruptor y cosa hasta que el ojal esté completamente cosido (Fig. 21).



(Fig.17)



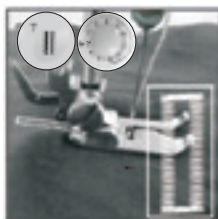
(Fig.18)



(Fig.19)



(Fig.20)



(Fig.21)

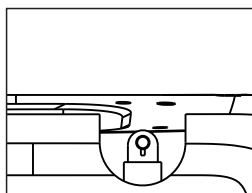


## **Función de aguja doble (la aguja doble solo se puede usar para puntadas rectas, número de puntada 1 a 3)**

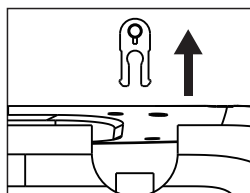
Advertencia: apague el interruptor de encendido/ apagado y desenchufe el adaptador antes de cambiar la aguja doble y el husillo de hilo superior doble.

1. Cambie la aguja doble (los mismos pasos que el reemplazo de la aguja P3)
2. Cambiar el husillo de doble hilo superior
  - A. Primero, desmonte el hilo único superior y saque el husillo de hilo único. (Fig. 22-23)
  - B. Instale el husillo de hilo superior doble en la máquina. (Fig. 24-25)
3. Enhebrar el hilo superior doble según los pasos de enhebrado de P4.

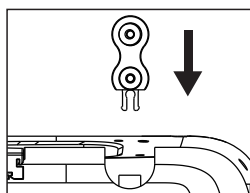
**Atención:** Cuando enhebre el hilo superior doble a través del disco de tensión de la bobinadora, asegúrese de que cada uno de los hilos dobles pase por la ranura separada, así evitaremos que los hilos se atasquen cuando la máquina esté funcionando.



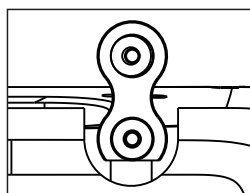
(Fig. 22)



(Fig. 23)



(Fig. 24)



(Fig. 25)

<b>Problema</b>	<b>Causa del problema</b>	<b>Enmienda</b>
No hay energía o la máquina funciona lentamente	Potencia del adaptador inadecuada	Utilice un adaptador compatible.
Saltarse puntos	El ojo de la aguja no está en el medio. Aguja doblada Prensateles demasiado flojo	Retire y vuelva a insertar la aguja con el lado plano de la aguja hacia atrás. Retire y vuelva a insertar una aguja nueva. Apriete el prensateles.
El hilo de la canilla no se puede estirar	El hilo inferior se ha agotado Aguja mal enhebrada	Reemplace con una nueva bobina llena. Vuelva a enhebrar la aguja, asegurándose de que esté enhebrada de adelante hacia atrás.
El hilo se sigue rompiendo	Aguja doblada Vástago de la aguja mal asentado Dial de tensión del hilo, guía guíahilos o barra tirahilos demasiado rugosa	Retire y vuelva a insertar una aguja nueva. Retire y vuelva a insertar una aguja nueva. Afloje la tensión del hilo entre el número 3-5.
Puntadas demasiado flojas o desiguales	Hilo bloqueado por bobina superior Hilo superior demasiado flojo	Vuelva a enhebrar y asegúrese de que no haya ningún atasco en el hilo. Ajuste el dial de tensión del hilo y haga que las puntadas se cosan uniformemente.
Agujas rotas	Aguja doblada o deformada.	Retire y vuelva a insertar una aguja nueva.

## TELA APLICABLE PARA COSER

Presentación de costura Especificación de la tela	Tela	Algodón/ Lino	Seda/ Lana	Poliéster	Elástico
Regular		✓	×	✓	△
Grueso		✓	×	✓	△
Fino		✓	×	×	×
Duro		✓	✓	✓	△
Suave		×	×	×	×

### Costura efectiva:

- ✓ : significa fácil de coser
- X: significa difícil de coser
- △: significa no suave para coser

### Nota:

#### 1. La definición del grosor de la tela:

- Fino (tela): Dos capas de la tela grosor <0,35 mm;
- Grueso (tela): Dos capas de la tela grosor > 0,8 mm;
- Regular (tela): Dos capas de grosor de la tela  $\geq 0,35$  mm y  $\leq 0,8$  mm.

#### 2. La definición de tela elástica:

Si la tela, cuyo tamaño es "100mm x 30mm", se extiende hasta o por encima de 106mm bajo una fuerza de tensión de 0.5KG, entonces la tela se define elástica, de lo contrario es inelástica.

#### 3. Tela dura: como jeans, lona fina, etc.

#### 4. Tela suave: como toalla, plumero, etc.

# CERTIFICADO DE GARANTÍA

**enxuta**

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas Enxuta y Queen, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

**Desgaste normal:**

Partes que se desgastan con el uso regular, como agujas, luces, correas, bobinas, caja bobinas, placa agujas, prensa telas, porta carrete y otros componentes similares.

**Daños por uso indebido:**

Daños resultantes de un uso incorrecto, abuso, negligencia o manipulación inapropiada de la máquina.

Uso de la máquina para fines no previstos, como un uso industrial en una máquina diseñada para uso doméstico.

**Mantenimiento rutinario:**

Tareas regulares de mantenimiento y limpieza.

Ajustes de tensión y lubricación de la máquina.

**Reparaciones y modificaciones no autorizadas:**

Daños causados por reparaciones o modificaciones realizadas por personal no autorizado por el fabricante.

**Accesorios:**

Accesorios adicionales que no vienen con la máquina originalmente.

**Condiciones de envío y manejo:**

Daños ocurridos durante el envío o manejo.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno.

Para el caso fuere necesaria la sustitución del artículo adquirido, descrito en la factura, y la Empresa careciere de stock o se hubiese discontinuado la fabricación o importación, el mismo podrá sustituirse por uno de calidad igual o superior dentro de las marcas importadas o representadas por Gelbring S.A.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:

E-MAIL:

TELÉFONO:

DOMICILIO:

LOCALIDAD:

DEPARTAMENTO:

PRODUCTO:

FECHA DE COMPRA:

MARCA:

MODELO:

Nº DE FACTURA:

Nº DE SERIE:

DISTRIBUIDOR:

DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:

SELLO Y FIRMA:

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 18 hs  
E-mail: [atencionpostventa@gelbring.com.uy](mailto:atencionpostventa@gelbring.com.uy)

GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959, Montevideo, Uruguay. [www.gelbring.com.uy](http://www.gelbring.com.uy)



